

janvier 2002

9-10

Les cahiers

de la

recherche  
architecturale  
et urbaine

# Méthodes

en histoire de l'architecture



numéro 9/10 — janvier 2002

**DOSSIER : MÉTHODES  
EN HISTOIRE DE L'ARCHITECTURE**

- 5 **Pourquoi s'intéresser aux méthodes ?**  
par Sabine Frommel
- 13 **Traduire une œuvre architecturale**  
par Paolo Portoghesi
- 19 **La recherche sur l'architecture classique**  
*La coopération entre architectes et archéologues dans le contexte allemand*  
par Gottfried Gruben
- 23 **Histoire et archéologie romaines, entre fouilles et recherches**  
*Le témoignage d'un homme de terrain*  
par Alessandro Viscoglioso
- 27 **Le livre *L'Architecture gothique en France, 1130-1270***  
*Réflexions sur les principes directeurs de l'ouvrage*  
par Robert Suckale
- 41 **Qu'est-ce que « le gothique » ?**  
par Marvin Trachtenberg
- 53 **L'architecture de la Renaissance, hier et aujourd'hui**  
par Jean Guillaume
- 57 **La critique des types a-t-elle une influence sur l'histoire de l'architecture ?**  
par Jean Castex
- 69 **Cartes sur table**  
par Françoise Boudon
- 81 **Le travail d'analyse du bâtiment en lui-même**  
par Manfred Schuller
- 97 **Comment interpréter un édifice ?**  
*Le cas de Saint-Yves-de-la-Sapience*  
par Joseph Connors
- 109 **Les restitutions d'édifices en trois dimensions**  
*Une façade non-réalisée pour Saint-Charles-aux-Quatre-Fontaines*  
par Hermann Schlimme
- 113 **Recherches en histoire et formation des architectes**  
*L'exemple du palais Della Rovere à Savone*  
par Paolo Fiore
- 127 **Instruments et méthodes d'étude de l'architecture contemporaine**  
*Un parallèle avec l'histoire de l'architecture de la période moderne*  
par Claudia Conforti

- 133 **L'aventure de l'inventaire**  
par Monique Chatenet
- 137 **Généalogie de l'habitation  
et histoire sociale**  
par Monique Eleb
- 151 **Architecture, sciences et techniques**  
*Problématiques et méthodes*  
par Antoine Picon
- 161 **L'histoire de l'architecture,  
une discipline des sciences humaines**  
par John Pinto
- 169 **Quelle histoire peut nous aider  
à travailler sur l'architecture moderne  
et contemporaine ?**  
*Une opportunité de redéfinition  
de la discipline*  
par Bruno Reichlin
- 179 **Quatre points de méthode**  
par Jacques Lucan

205 **Résumés/Abstracts**

215 **Les auteurs**

---

**REVUE**

- 185 **Lectures**  
« Dé-localiser » l'espace, par Jocelyn Benoist  
et Panos Mantziaras – Stalker et les espaces  
autres, par Jean-Louis Violeau – Quelle  
histoire pour notre xx<sup>e</sup> siècle?, par Guillemette  
Morel Journel – Deux portraits d'Alberti, car-  
tographe historien de la ville – L'époque de la  
métaphore perspective, par Georges Farhat.

**MÉTHODES  
EN HISTOIRE DE L'ARCHITECTURE**

Comment analyser et interpréter une œuvre architecturale ? Les méthodes des chercheurs ne font que rarement l'objet de débats, alors que ce thème peut aider à cerner les contours parfois nébuleux de la discipline qu'est l'histoire de l'architecture. Elle est au demeurant revendiquée par différents spécialistes — notamment les archéologues, les historiens de l'art et, bien sûr, les architectes — qui ont chacun une vision spécifique de leur objet et de la manière dont il convient de l'aborder. Le but de ce numéro, placé sous la responsabilité scientifique de **Sabine Frommel**, n'est pas de broser une grande fresque systématique mais plutôt d'identifier les tendances actuelles. La situation dans les écoles d'architecture françaises occupe une place dans ce tableau, tandis que les contributions issues de chercheurs étrangers, travaillant sur des périodes diverses, nourrissent une réflexion comparative. Le champ ainsi ouvert est foulé par : **Paolo Portoghesi. Gottfried Gruben. Alessandro Viscoglioso. Robert Suckale. Marvin Trachtenberg. Jean Guillaume. Jean Castex. Françoise Boudon. Manfred Schuller. Joseph Connors. Hermann Schlimme. Paolo Fiore. Claudia Conforti. Monique Chatenet. Monique Eleb. Antoine Picon. John Pinto. Bruno Reichlin. Jacques Lucan**. De copieuses notes de lecture concluent ce numéro.



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE



Ministère  
**Culture  
Communication**

Les Cahiers de la  
recherche architecturale  
et urbaine

ISSN 1296-4077

Méthodes en histoire de l'architecture

N° 9-10 – ISBN 2-85822-659-8

Monum, Éditions du patrimoine

Diffusion Diff.Edit

30 €